

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a	Numele de familie din certificatul de naștere Family name (s) of the birth certificate	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) Family name(s) (after marriage) (if applicable)
1.2a	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei Initial(s) of father's/ mother's first name(s)	1.2b	Prenumele First name(s)
1.3a	Data nașterii (ziua/luna/anul) Date of birth (day/month/year)	1.3b	Locul nașterii (localitatea, județul, țara) Place of birth
1.4	Număr matricol Student enrolment number	1.5	Anul înmatriculării Year of enrolment
			2021

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1	Politici, Gen și Minorități, Master Policies, Gender and Minorities, Master		
	Domeniul de studiu <i>Field of study</i>		Programul de studii <i>Programme of study</i>
2.2a	Științe Politice Political Sciences	2.2b	Politici, Gen și Minorități Policies, Gender and Minorities
	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i>
2.3a	SNSPA, instituție publică SNSPA, Public Institution	2.3b	Facultatea de Științe Politice Faculty of Political Science
	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat scolarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution studies (if different from 2.3a)</i>		Facultatea care a asigurat scolarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>
2.4a		2.4b	
	Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>		
2.5	Română Romanian		

Nivelul calificării
Level of the qualification

	Nivelul calificării <i>Level of the qualification</i>		Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studiu transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i>
3.1	Studii universitare de masterat Master Degree	3.2	2 ani; 120 ECTS 2 years; 120 ECTS
	Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i>		
3.3	Interviu Interview		

4. INFORMATII PRIVIND CURRICULUMUL SI REZULTATELE OBTINUTE

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED	
	Forma de învățământ <i>Mode of study</i>
4.1	IF, cu frecvență FULL-TIME PROGRAMME
4.2	Competențele asigurate prin programul de studii Learning outcomes of the programme of study COMPETENȚE GENERALE <i>General competences</i> 1. Competențe cognitive și instrumentale. <i>Cognitive and instrumental competences</i> a. Capacitatea de a identifica problemele care țin de domeniul științelor politice, respectiv al politicilor de gen și a celor pentru minorități, de a observa și aduna date referitoare la fapte, evenimente, instituții, relații și de a formula soluții pentru ele. <i>The capacity to identify problems related to political science, including gender and minorities policies, to observe and collect data referring to facts, events, institutions, relations and to stipulate solutions for them.</i> b. Capacitatea de a analiza fapte/evenimente/procese (după model și în mod independent) corelate domeniilor studiate folosind definirea, clasificarea, compararea, cu accent privind discriminarea de gen și cea a minorităților. <i>The capacity to analyze facts/ events/ processes (after the model but also in an independent way) correlated to the studied fields using definition, classification, comparison, with a special care to gender and minorities discrimination.</i> d. Exemplificarea independență a faptelor/evenimentelor/ proceselor din domeniile studiate; găsirea unor contraexemple. <i>Independent exemplification of facts/ events/ processes from the studied fields: finding counterexamples.</i> e. Aplicarea conceptelor, teoriilor și metodelor la analiza ideologiilor, partidelor, legilor și a instituțiilor politice. <i>The application of concepts, theories and methods to analyze ideologies, parties, laws and politic institutions.</i> f. Analiză critică a faptelor/evenimentelor/proceselor de domeniul științelor politice, respectiv al studiilor de gen și celui al minorităților; formularea unor soluții pentru politici publice. <i>Critical analysis of facts/ events/ processes related to political science, including gender and minorities studies; formulating solutions for public policies.</i> g. Evaluarea unor interpretări ale faptelor/evenimentelor/proceselor din domeniile politice de gen și politici pentru minorități. <i>Evaluate facts/ events/ processes interpretations from gender and minorities policies fields.</i> h. Posibilitatea de a oferi consultanță și asistență specializată în domeniul politicilor de gen și a celor pentru minorități, comisiilor guvernamentale, organizațiilor neguvernamentale, partidelor politice, comisiilor pentru egalitate de șanse ale Parlamentului, Agenției Naționale pentru Egalitate de Șanse, Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, instituțiilor locale și altor instituții interesate. <i>Possibility to offer specialized consultancy and assistance in gender and minorities policies field to governmental commissions, nongovernmental organizations, political parties, equal opportunities commissions of the Parliament, to National Agency for Equal, Opportunities, to National Council for Combating Discrimination, to NGO's and local institutions.</i> i. Capacitatea de a identifica problemele europene și internaționale; analiza și interpretarea lor din perspectiva teoriei politice moderne. <i>Ability to identify European and international issues; analysis and interpretation from the modern political theory perspective.</i> j. Utilizarea argumentației și a cunoștințelor relevante pentru a analiza fapte, tendințe și modele în societatea europeană și în spațiul internațional, într-o formă concisă, bine structurată și interesantă pentru o largă audiență. <i>Use relevant argumentation and knowledge to analyze facts, trends and models in European society and internationally in a concise, well-structured and interesting form for a wide audience.</i> k. Cunoașterea și aplicarea conceptelor de bază ale științelor politice, ale relațiilor internaționale și studiilor europene, ale sociologiei, ale psihologiei, înțelegerea sensului lor specific. <i>Knowledge and application of basic concepts of political science, international relations and European studies, sociology, psychology, understanding their specific meaning.</i> 2. Competențe interpersonale. <i>Interpersonal competences</i> a. Capacitatea de colaborare și acțiune etică în cadrul formațiunilor de lucru (grup de studiu, echipă de cercetare, echipă interdisciplinară); însușirea principiilor eticii academice, eticii în cercetare și a eticii politice; Formarea premiselor teoretice și a convingerilor necesare unei atitudini active, responsabile față de domeniul politic și de reprezentare a intereselor cetățenilor, fără discriminare de gen, etnie, religie, orientare sexuală. <i>The capacity of ethical collaboration and action as part of the work system (study group, research team, interdisciplinary team); assimilation of research ethics, and political ethics. Shaping theoretical premises and necessary convictions for an active attitude, responsible for political field and for representation of citizens political interests, free from gender, ethnic, religious or sexual orientation discrimination.</i> c. Acțiune atentă, tolerantă, nediscriminatorie. <i>Careful, tolerant and non-discriminative action</i> d. Capacitatea de a înțelege cultura și obiceiurile grupurilor minoritare și a altor țări. <i>The capacity to understand the culture and traditions of minority groups from other communities and countries.</i> e. Folosirea constructivă a feedback-ului obținut de la cadrele didactice sau de la colegii din formațiunea de lucru. <i>Using, in a constructive way, the feedback from professors and colleagues within the working team.</i> f. Folosirea mijloacelor verbale și tehnice pentru a face o prezentare publică. <i>The capacity to use a proper language and attitude as well as the technologies for public communication.</i> g. Abilitatea de a colabora cu specialiști din alte domenii în cadrul unor abordări interdisciplinare. <i>The capacity to collaborate with experts from other fields for the interdisciplinary approaches.</i> h. Asimilarea și internalizarea valorilor voluntariatului, a sensului cetățeniei participative și a forței comunității, a importanței spiritului coeziunii sociale, a responsabilității individuale și dreptății sociale. <i>Assimilation and internalization of the values of volunteering, the education of active-participative citizenship and competences for community building, as well as the education for social cohesion, individual responsibility and social justice.</i> 3. Competențe sistemice și decizionale <i>Systemic and decisional competences</i> a. Capacitatea de a folosi în mod independent, în contexte variate, competențele și abilitățile dobândite pentru expertiză, consultanță, cercetare, educație, acțiune civică și proiecte de politici publice. <i>The capacity of using in an independent way and in different contexts, the competences and abilities acquired for the expertise, consultations, research, education, civic action and public policies projects.</i> b. Capacitatea de a sintetiza independent informația specifică; de a invoca fapte sociale relevante pentru ideile susținute, de a construi argumentări corecte și convingătoare pentru susținerea unor decizii în spiritul nediscriminării și egalității de șanse. <i>The capacity to synthesize the specific information in an independent way; to apply the analyses to the relevant social facts, to build fair and relevant argumentations, necessary to the decision process concerning nondiscrimination and equal opportunities.</i> c. Capacitatea de adaptare la noi situații; de adecvare conștientă a comportamentului la cerințele social-politice; capacitatea de a construi scenarii-soluție alternative la cele tradiționalist-patriarhale, etnocentrice, șovine și xenofobe. <i>The adaptation capabilities to confront new situations; necessary awareness concerning the impact of the policies in the daily life; capacity to build alternative policy projects in order to dismantle the traditional-patriarchal, racist, ethnocentric, chauvinist and xenophobic ones.</i> d. Capacitatea de a concepe proiecte privind nediscriminarea și egalitatea de șanse și de a le derula. <i>Capacity building for projects regarding nondiscrimination and equal opportunities, to apply and adept them to different contexts.</i> e. Capacitatea de a proiecta și de a evalua proiecte din perspectiva egalității de gen, a nediscriminării și respectării diversității. <i>The capacity to project and evaluate projects from the perspectives of gender equality, nondiscrimination and respect for diversity.</i> f. Capacitatea de a proiecta și evalua politici privind dimensiunea de gen. <i>The capacity to project and evaluate policies according to gender fairness.</i> g. Capacitatea de a proiecta și evalua politici pentru minorități. <i>The capacity to project and evaluate policies for ethnic, racial, religious and sexual minorities.</i> h. Capacitatea de a proiecta și evalua politici privind nediscriminarea și egalitatea de șanse, de a proiecta și evalua politici privind nediscriminarea și egalitatea de șanse. <i>The capacity to project and evaluate public policies for nondiscrimination and equal opportunities.</i> 4. Competențe profesionale <i>Professional competences</i> - Capacitatea de a aplica politicile, reglementările și instrumentele juridice internaționale și europene la situații sociale și politice concrete. <i>The capacity to apply international and European policies, regulations and legal instruments to concrete social and political situations.</i> - Capacitatea de a stabili și dezvolta relații de comunicare, parteneriate și cooperare cu persoane, instituții publice, mass – media, ONG-uri. <i>The capacity to establish and develop communication relationships, partnerships and cooperation with people, public institutions, media, NGOs.</i> - Capacitatea de a anticipa nevoile, problemele și evoluțiile de pe scena europeană și cea internațională. <i>The capacity to anticipate needs, problems and developments on the European and international stage.</i> 5. Posibilități de angajare pe piața muncii <i>Employment opportunities</i> Absolvenții programului de masterat în Politici, Gen și Minorități pot accesa poziții în organizații de următorul tip: <i>Policies, Gender and Minorities MA program graduates can access positions in different organisations:</i> - Organizații neguvernamentale pentru drepturile omului, minorități, femei, politici de gen, pentru protejarea libertății de credință și a celei religioase, pentru apărarea drepturilor minorităților sexuale. <i>Nongovernmental organisations for human rights, for minorities, for women, for gender policies, for protection of religious freedom, for defending the rights and the protection of sexual minorities</i> - Organizații publice (administrația publică europeană și națională locală și centrală, la comisiile și programele de nediscriminare și egalitate de șanse și de evaluare a politicilor publice pe aceste coordonate). <i>Public organisations (European public administration, the local or national public administration, commissions and programs for nondiscrimination and equal opportunities, and for the evaluation of public policies).</i> - Partide politice, cu specializarea nediscriminare și egalitate de șanse, politici pentru femei și minorități. <i>Political parties: women's organisations and policies for gender equality, equal opportunities and nondiscrimination.</i>

• Presă pentru tematica de gen, minorități, discriminare. <i>Mass-media for gender, minorities and discrimination topics.</i> Absolvenții programului de masterat în Politici, Gen și Minorități pot fi: <i>The graduates of the MA in Politics, Gender and Minorities MA can be employed as:</i> • Specialiști înalt profesionalizați în domeniile politicilor de gen și minorități; specialiști cu expertiză specializată în arile și pe teme de cercetare de gen, minorități, multiculturalism, cercetare și analiză socială și politică; <i>Experts in the field of gender and minorities policies for the academic research and for policy analyses concerning the level of gender equality, multiculturalism, the respect for minorities rights.</i> • Cercetători asistenți în instituții de învățământ superior și cercetare; <i>Research assistants in higher education and research institutes.</i> • Cadre didactice în învățământul preuniversitar și universitar (cu îndeplinirea condițiilor prevăzute de lege). <i>Teachers in high-schools and secondary schools</i>	
--	--

4.4	Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2021 – 2023, domeniul de studii Științe Politice, programul de studii Master Politici, Gen și Minorități este _____, iar media maximă este _____, titularul fiind clasat pe locul ____ dintr-un total de ____ absolvenți. <i>Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is ____.</i> <i>The passing overall average grades for the class of 2021 – 2023, field of study Political Sciences, study programme in Master Policies, Gender and Minorities are _____, lowest average: _____ (out of 10) and highest average _____ (out of 10), the degree holder is ranked ____ out of ____ graduates.</i>
-----	---

L.S.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1 --

5.2 www.politice.ro
www.politice.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de doctorat**
Doctoral Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

6.2

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION ON THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1 Rector
Rector

7.3 Decan
Dean

Conf.univ.dr. Cristian Pîrvulescu

7.2 Secretar șef universitate
University Registrar

7.4 Secretar șef facultate
Faculty Registrar

Maricica Mănăilă

⁶⁾ Nr. și data eliberării.....
No. dated.....

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5 Acest document conține un număr de 5 pagini
This document consists of 5 pages

7.6 L.S.

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C); seminars (S); practical courses (LP); projects (P); etc.

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

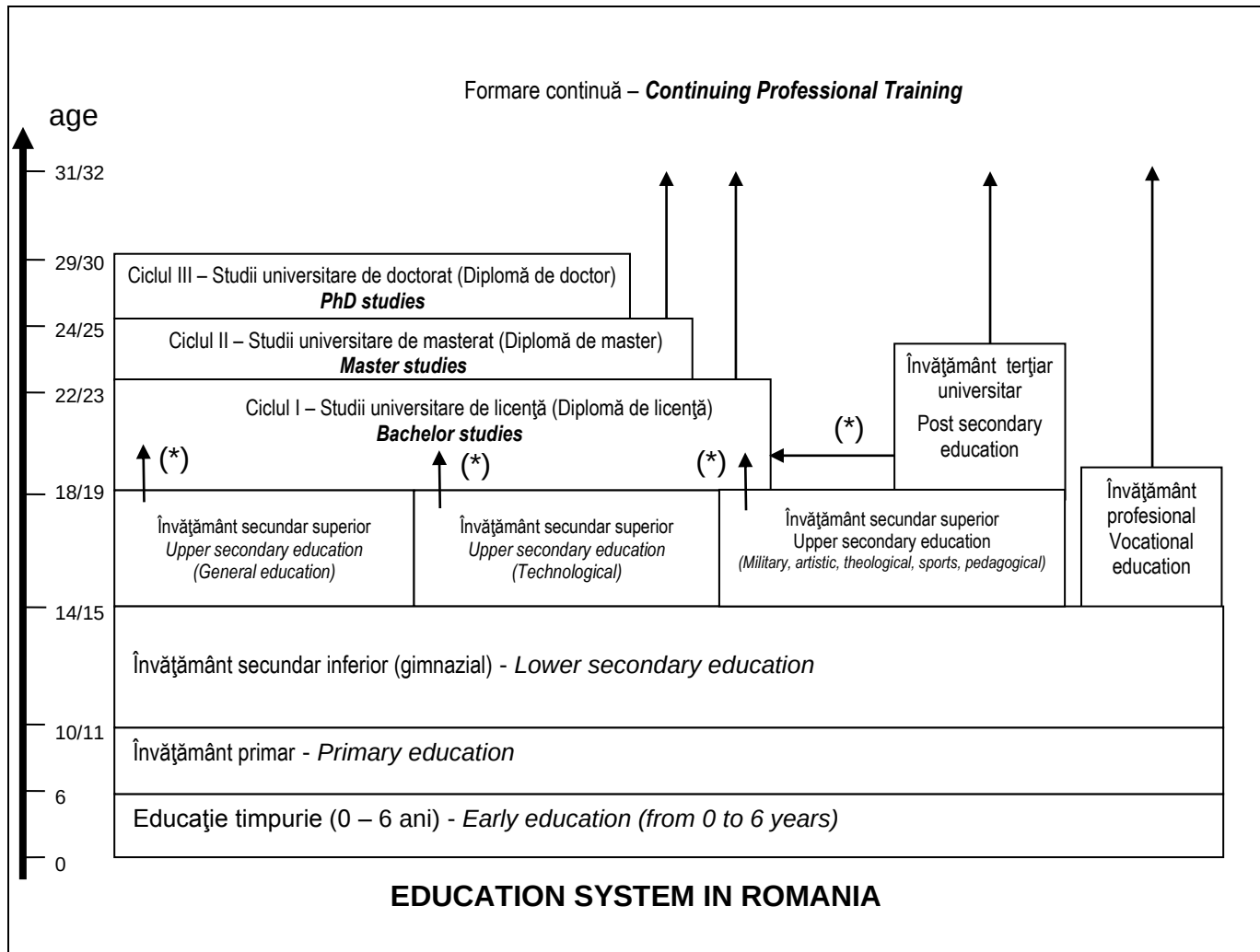
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../.....)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades /marks /ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT*

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the National Higher Education System

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011.

According to Law no. 1/2011.